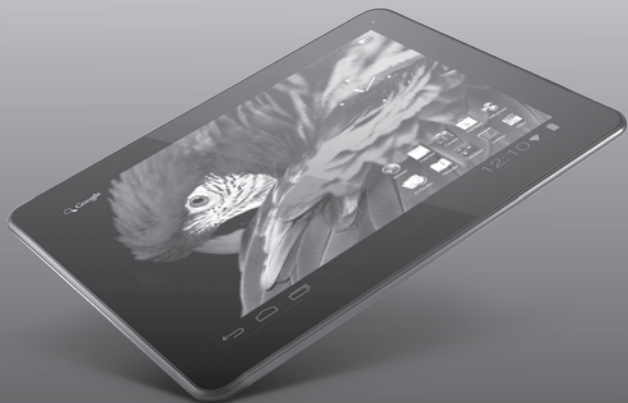


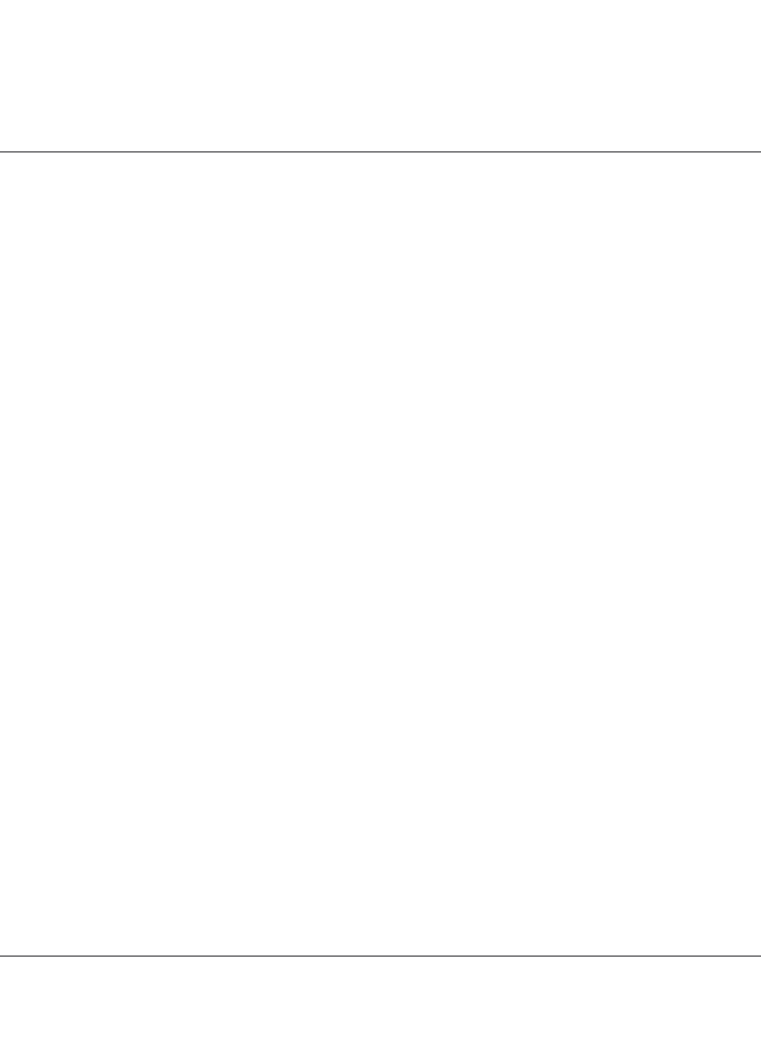
YARVIK



Xenta 971c

START GUIDE

TAB9-200



Xenta **97ic**

Start guide
Snelstart handleiding
Schnellstartanleitung
Guide de Démarrage
Guía de Inicio
Guia de iniciação
Przewodnik Uruchamiania
Návod k Použití
Stručný návod na obsluhu
Startvejledning
Startguide
Οδηγός έναρξης
Guida di avvio
Краткое руководство пользователя
Startveiledning
Vodič za začetek
Короткий посібник користувача
دليل البدء
Használati útmutató
Ръководство за старт
Ghid de pornire
Brzi vodič

Index

1 Package Content

6

Inhoud doos / Verpackungsinhalt / Contenu de l'emballage / Contenido de la caja / Conteúdo da embalagem / Zawartość opakowania / Obsah balení / Obsah balenia / Pakkens indhold / Paketets innehåll / Περιεχόμενα Συσκευασίας / Contenuto della confezione / Содержимое упаковки / Pakkens innhold / Vsebina paketa / Розпакування / محتوى العبوة / A csomag tartalma / Съдържание на опаковката / Conținutul ambalajului / Sadržaj paketa

2 Buttons & Connections

8

Knoppen & Aansluitingen / Tasten & Anschlüsse / Boutons et connexions / Botones y conexiones / Botões e ligações / Przyciski i złącza / Tlačítka a připojení / Tlačidlá a pripojenia / Knapper & tilslutninger / Knappar & Anslutningar / Πλήκτρα & Συνδέσεις / Pulsanti e collegamenti / Кнопки и разъемы / Knapper og tilkoblinger / Gumbi in Povezave / Кнопки та роз'єми / لأزرار والتوصيلات / Gombok és csatlakozások / Бутони и връзки / Butoane și conexiuni / Tipke i veze

Charging

14

Opladen / Laden / Chargement / Carga / Carregamento / Ładowanie / Nabíjení / Nabíjanie / Opladning / Laddning / Φόρτιση / Carica / Зарядка / Lading / Polnjenje / Зарядження акумулятора / الشحن / Töltés / Зареждане / Încărcare / Punjenje

USB

14

Android Home Screen

15

Android Home scherm / Android Startbildschirm / Page d'accueil Android / Pantalla de inicio de Android / Ecrã principal do Android / Ekran domowy systemu operacyjnego Android / Domovská obrazovka Androidu / Omáca obrazovka Android / Skærmen Android Home [Android Hjem] / Android Startskärm / Η Αρχική Οθόνη του Android (Home) / Schermata Home di Android / Главный экран Android / Android startskjerm / Domaći zaslon Android / Головний екран Android / شاشة الرئيسية / Android kezdőképernyő / Начален екран на Android / Ecran de început Android / Android početni zaslon

Internet instellen / Zugriff auf das Internet / Accès à Internet / Cómo acceder a Internet / Aceder à internet / Łączenie z Internetem / Připojení k internetu / Pripojenie k internetu / At komme på internettet / Gå ut på Internet / Σύνδεση στο Internet / Collegamento a Internet / Подключение к Интернету / Koble til Internett / Kako se povezati na internet / Підключення до Інтернету / دخول الإنترنت / Kapcsolódás az Internetre / Свързване към Интернет / Conectare la Internet / Spajanje na Internet

Problemen oplossen / Problembehandlung / Dépannage / Si se produce un problema / Quando ocorre um problema / W razie problemów / Při vzniku problému / Ak sa vyskytne problém / Når der opstår et problem / När ett problem uppstår / Όταν Συμβεί Κάποιο Πρόβλημα / Se si verifica un problema / При возникновении проблемы / Når det oppstår problemer / Ko se pojavi težava / У разі виникнення проблем / عند حدوث مشكلة / Hiba esetén / При проблеми / În cazul în care apare o problemă / Kad se pojavi problem

Soft Reset via Reset Button / Soft Reset über Reset-Taste / Réinitialisation logicielle à l'aide du bouton RESET / Restablecimiento parcial mediante el botón Reset (Restablecer) / Reinicialização parcial através do botão Reiniciar / Ponowne uruchamianie przyciskiem Reset / Částečný reset pomocí tlačítka Vymazat / Mäkký reset pomocou tlačidla Reset / Softwarenulstilling via knappen Reset [Nulstil] / Mjuk återställning via återställningsknapp / Επαναφορά λογισμικού μέσω του Πλήκτρου Reset / Soft reset tramite il pulsante Reset / Программный сброс посредством кнопки сброса / Omstart med Reset-knappen / Мехка ponastavitev preko gumba za ponastavitev / Програмне скидання за допомогою кнопки скидання / إعادة ضبط البرامج عن طريق زر إعادة الضبط / Szoftveres visszaállítás a Visszaállítás gombbal / Софтверно нулиране чрез Бутон за нулиране / Resetare funcțională cu ajutorul butonului de resetare / Softverski reset pomoću tipke za resetiranje

1

Package Content

Inhoud doos / Verpakkingsinhalt / Contenu de l'emballage / Contenido de la caja / Conteúdo da embalagem / Zawartość opakowania / Obsah balení / Obsah balenia / Pakkens indhold / Paketets innehåll / Περιεχόμενα Συσκευσίας / Contenuto della confezione / Содержимое упаковки / Pakkens innhold / Vsebina paketa / Розпакування / المحتوى العبوة / A csomag tartalma / Съдържание на опаковката / Conținutul ambalajului / Sadržaj paketa



1x

Xenta 9.7" tablet
Xenta 9.7" tablet
Xenta 9.7" Tablet
Tablette 9.7" Xenta
Tableta de 9.7" Xenta
Tablet de 9.7" Xenta
Tablet 9.7" Xenta
Xenta 9.7" tabelt
Xenta 9.7" tablet
Xenta 9.7" platta
Ταμπλέτα 9.7" Xenta

Tablet da 9.7" Xenta
Планшет 9.7" Xenta
Xenta 9.7" nettbrett
Tablični računalnik Xenta 9.7"
Планшет 9.7" Xenta
Xenta جهاز لوحي 9.7 بوصة
9.7" Tablet gép Xenta
9.7" Таблет Xenta
Tabletă cu ecran de 9.7" Xenta
Xenta 9.7" tablet



1x

- USB host cable
- USB host kabel
- USB Host Kabel
- Câble USB hôte
- Host USB cable
- Cabo de anfitrião USB
- Hosta USB kabel
- USB host kabel
- USB host kábel
- USB-værtskabel
- USB-vårdkabel
- Καλώδιο κεντρικού υπολογιστή (host) USB

- Cavo host USB
- USB-кабель для подключения внешних устройств
- USB vertskabel
- Gostiteljski kabel USB
- USB-кабель підключення зовнішніх пристроїв
- USB كابل
- USB host kábel
- USB хост кабел
- Cablu host USB
- USB kabel za domačina



1x

- Power adapter
- Voedingsadapter
- Netzteil
- Adaptateur d'alimentation
- Adaptador de corriente
- Adaptador de corrente
- Zasilacz
- Napájeci adaptér
- Napájaci adaptér

- Strømadapter
- Nätdapter
- Τροφοδοτικό ρεύματος
- Alimentatore
- Адаптер питания
- Strømforsyning
- Napajalnik
- Адаптер живлення
- محول الطاقة
- Hálózáti adapter-

Захранващ адаптер
- Adaptor de alimentare
- Naponski adapter-
Захранващ адаптер
- Adaptor de alimentare
- Naponski adapter



1x

- USB cable
- USB kabel
- USB Kabel
- Câble USB
- USB cable
- Cabo USB
- USB kabel
- USB kabel
- USB kábel
- USB-kabel
- USB-kabel
- Καλώδιο USB
- Cavo USB
- USB-кабель
- USB-kabel
- Kabel USB
- USB-кабель
- USB کابل
- USB kábel
- USB кабел
- Cablu USB
- USB kabel



1x

- Start guide
- Snelstart handleiding
- Schnellstartanleitung
- Guide de Démarrage
- Guia de Inicio
- Guia de iniciação
- Przewodnik Uruchamiania
- Návod k Použití
- Stručný návod na obsluhu
- Startvejledning
- Startguide
- Οδηγός έναρξης
- Guida di avvio
- Краткое руководство
- пользователя
- Startveiledning
- Aloitusopas
- Короткий посібник користувача
- دليل البدء
- Használati útmutató
- Ръководство за старт
- Ghid de pornire
- Brzi vodič





- You can find the manual in the Tablet App menu
- De handleiding is te vinden in het Tablet App menu
- Das Handbuch befindet sich im App-Menü des Tablet
- Vous trouverez le manuel dans le menu d'applications de la tablette
- Puede encontrar el manual en el menú App (Aplicaciones) de la tableta
- Pode encontrar o manual no Menu de aplicações do tablet
- Podręcznik znajduje w menu aplikacji tabletu
- Návod naleznete v nabídce aplikace tabletu
- Nájdete manuál ponuky aplikácií tabletu
- Du kan finde vejledningen i menuen Tablet App
- Du hittar manualen i Tablet App-menyn
- Το εγχειρίδιο είναι διαθέσιμο στο μενού εφαρμογών της ταμπλέτας
- Il manuale si trova nel menu App del tablet.
- Вы можете найти полное руководство пользователя в меню приложений планшета
- Veiledningen finnes i Tablet App-menyen
- Navodila lahko najdete v meniju aplikacij tabličnega računalnika
- Посібник користувача можна знайти у меню програм
- يمكنك العثور على الدليل في قائمة تطبيقات الكمبيوتر اللوحي
- A használati útmutató megtalálhatja a tábla Alkalmazások menüjében
- Можете да намерите наръчника в менюто приложения таблета
- Puteți găsi manualul în meniul de aplicații ale tabletei
- Priručnik možete pronaći u izborniku s aplikacijama

2




Buttons & Connections



Knoppen & Aansluitingen / Tasten & Anschlüsse / Boutons et connexions / Botones y conexiones / Botões e ligações / Przyciski i złącza / Tlačítka a pripojení / Tlačidlá a pripojenia / Knapper & tilslutninger / Knappar & Anslutningar / Πλήκτρα & Συνδέσεις / Pulsanti e collegamenti / Кнопки и разъемы / Knapper og tilkoblinger / Gumbi in Povezave / Кнопки та роз'єми / لأزرار والتوصيلات / Gombok és csatlakozások / Бутони и връзки / Butoane și conexiuni / Tipke i veze




	<p>On/Off</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hold 3 sec. for On or Off - 3 sec. indrukken voor Aan of Uit - Zum Ein-/Ausschalten 3 Sek. drücken - Appuyez pendant 3 s pour allumer ou éteindre - Pulse durante 3 s para encender o apagar el dispositivo - Mantenha premido durante 3 segundos para ligar ou desligar - Nacišnij i przytrzymaj przez 3 sek., aby włączyć lub wyłączyć - Přidržením po dobu 3 s zapínáte nebo vypínáte - Podržte 3 sek. pre zapnutie alebo vypnutie - Hold 3 sek. for On [Til] eller Off [Fra] - Håll ned 3 sekunder för På eller Av - Κρατήστε 3 δευτ. για ενεργοποίηση (On) ή απενεργοποίηση (Off) <ul style="list-style-type: none"> - Tenere premuto 3 sec. per l'accensione o lo spegnimento. - Удерживайте в течение 3 с для включения или выключения - Trykk 3 sek. for på eller av - Držite 3 sek. za vklop ali izklop - Утримуйте протягом 3 с для увімкнення або вимкнення - ثبت لمدة 3 ثوان للتشغيل أو الإيقاف - Nyomja 3 mp-ig a be- vagy kikapcsoláshoz - Задръжте 3 сек. за включване или изключване - Pentru activare sau dezactivare, mențineți apăsată timp de 3 sec. - Držite 3 sek. za uključivanje ili isključivanje
	<p>Sleep/Wake</p> <ul style="list-style-type: none"> - Press 1 sec. for Sleep or Wake - 1 sec. indrukken voor Slaapstand of uit Slaapstand - Für Betriebszustand 1 Sek. drücken - Appuyez pendant 1 s pour la mise en veille ou le réveil - Pulse 1 s para que la tableta entre en el estado de inactividad o activarla - Pressione 1 seg. para suspensão ou Wake segundos para ligar ou desligar - Nacišnij przez 1 sek., aby przelać w stan uśpienia lub wybudzić - Stisknutím po dobu 1 s spustíte režim spánku nebo probuzení - Stlačte 1 sek. pre spánok alebo prebudenie - Tryk på 1 sek. til slumre-eller Wake - Tryck på 1 sek. för att sova eller Wake - Πατήστε 1 δευτερόλεπτο. για την κατάσταση νάρκης ή Wake <ul style="list-style-type: none"> - Premere 1 sec. per la funzione Sleep o Wake (Sveglia). - Нажимайте в течение 1 с для перехода в спящий режим или продолжения работы - Trykk 1 sek. for standby eller gå ut av standby - Pritisnite 1 sek. za spanje ali bujenje - Натискайте протягом 1 с для переходу у сплячий режим або продовження роботи - اضغط لمدة 1 ثانية للنوم أو اليقظة - Nyomja 1 mp-ig az alváshoz vagy felébredéshez - Натиснете 1 сек. за заспиване или събуждане - Pentru stare de repaus sau reactivate, apăsați timp de 1 sec. - Pritisnite 1 sek. za spavanje ili buđenje uređaja

	Return to previous	<ul style="list-style-type: none"> - Return to previous - Terug naar vorige - Zurück - Retour au précédent - Volver al elemento anterior - Voltar ao anterior - Powrót do poprzedniego - Návrat k předchozímu - Návrat k predchádzajúcim - Retur til forrige - Återgå till föregående - Επιστροφή σε προηγούμενο - Funzione Return to previous (Torna indietro) 	<ul style="list-style-type: none"> - Вернуться к предыдущему - Gå tilbake til forrige - Vrni se na prejšnje - Повернення на попередній екран - العودة إلى السابق - Vissza az előzőhöz - Връщане към предишен - Revenire la precedentă - Povratak na prethodnu
	Volume - +	<ul style="list-style-type: none"> - Volume up or Down - Volume harder of zachter - Leiser oder laute - Augmentez ou baissez le volume - Subir o bajar volumen - Aumentar ou diminuir volume - Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu głośności - Zvýšení nebo snížení hlasitosti - Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti - Lydstyrke op eller ned - Justera volymen uppåt eller nedåt - Αύξηση ή μείωση της έντασης ήχου - Aumento o abbassamento del volume 	<ul style="list-style-type: none"> - Переключатель увеличения или уменьшения громкости - Volum opp eller ned - Jakost - +: Povečanje ali zmanjšanje jakosti - Клавіша гучності - رفع الصوت أو خفضه - Hangerő fel vagy le - Усилване или намаляване силата на звука - Creșterea sau reducerea volumului - Glasnoća + i –
	Built-in Camera	<ul style="list-style-type: none"> - Built -in Camera - Ingebouwde Camera - Integrierte Kamera - Caméra intégrée - Cámara integrada - Câmara incorporada - Wbudowana kamera - Zabudovaný fotoaparát - Zabudovaný fotoaparát - Indbygget kamera - Inbyggd kamera - Ενσωματωμένη Κάμε 	<ul style="list-style-type: none"> - Fotocamera integrata - Встроенная камера - Innebygget kamera - Vgrajena kamera - Вбудована камера - كاميرا مدمجة - Beépített kamera - Вградена камера - Cămeră încorporată - Slušalice - Ugrađena kamera

	Built-in Microphone	<ul style="list-style-type: none"> - Built-in Microphone - Ingebouwde microfoon - Integriertes Mikrofon - Microphone intégré - Micrófono integrado - Microfone incorporado - Wbudowany mikrofon - Zabudovaný mikrofon - Zabudovaný mikrofon - Indbygget mikrofon - Inbygd mikrofon - Ενσωματωμένο Μικρόφωνο - Microfono integrato 	<ul style="list-style-type: none"> - Встроенный микрофон - Innebygget mikrofon - Vgrajeni mikrofon - Вбудований мікрофон - ميكروفون مدمج - Beépített mikrofon - Вграден микрофон - Microfon încorporat - Ugrađeni mikrofon
	Speaker Mono	<ul style="list-style-type: none"> - Built-in Speaker - Ingebouwde speaker - Integrierter Lautsprecher - Haut-parleur intégré - Altavoz integrado - Alto-falante embutido - Wbudowany głośnik - Zabudovaný reproduktor - Zabudovaný reproduktor - Indbygget højttaler - Inbygd högtalare - Ενσωματωμένο ηχείο 	<ul style="list-style-type: none"> - Altoparlante integrato - Встроенный динамик - Innebygget høyttaler - Zvočnik Mono: Vgrajeni zvočnik - Вбудований динамик - سماعة مدمجة - Beépített hangszóró - Вграден високоговорител - Difuzor încorporat - Ugrađeni zvučnik
	Headphones 3.5 mm	<ul style="list-style-type: none"> - Headphones - Hoofdtelefoon - Kopfhörer - Casque - Auricular - Auscultadores - Stuchawki - Sluchátka - Slúchadlá - Hovedtelefoner - Hörlurar - Ακουστικά - Cuffie - Наушники - Hodetelefoner - Slušalke - Наушники 	<ul style="list-style-type: none"> - سماعات رأس - Fejhallgató - Слушалки - Căști - Slušalice

	USB	<ul style="list-style-type: none"> - Mini USB Port - Mini USB Poort - Mini-USB-Anschluss - Port mini USB - Puerto mini USB - Porta Mini USB - Port mini USB - Miniport pro USB - Mini USB port - Mini-USB-port - Mini USB-port - Θύρα Μίνι USB 	<ul style="list-style-type: none"> - Porta mini USB - Порт Mini USB - Mini USB-port - Vrata Mini USB - Порт Mini USB - Mini USB منفذ - Mini USB port - Мини USB порт - Mini port USB - Mini USB sučelje
	MicroSD Up to 32 GB	<ul style="list-style-type: none"> - MicroSD Slot - MicroSD Slot - MicroSD-Einschub - Emplacement carte MicroSD - Ranura para tarjetas MicroSD - Ranhura para cartão MicroSD - Gniazdo karty MicroSD - Slot pro MicroSD - Slot na Micro SD kartu - MicroSD-stik - MicroSD-kortplats - Υποδοχή MicroSD 	<ul style="list-style-type: none"> - Slot per MicroSD - Разъем для карты MicroSD - MicroSD spor - Reža za MicroSD - Гніздо для карти пам'яті MicroSD - MicroSD فتحة - MicroSD nyílás - Слот за MicroSD карта - MicroSD Slot - MicroSD utor
HDMI	1080p	<ul style="list-style-type: none"> - Mini HDMI Out - Mini HDMI Uit Mini - HDMI-Ausgang - Sortie mini HDMI - Salida mini HDMI - Saída Mini HDMI - Wyjście mini HDMI - Minivýstup HDMI - Mini HDMI výstup - Mini-HDMI-udgang - HDMI-utgång - Έξοδος Μίνι HDMI - Uscita mini HDMI - Выход Mini HDMI - Mini HDMI ut - Izhod Mini HDMI - Вихід Mini HDMI - Mini HDMI Out مخرج 	<ul style="list-style-type: none"> - Mini HDMI kimenet - Mini HDMI Извод - Iegire Mini HDMI - Mini HDMI izlaz

Reset		<ul style="list-style-type: none"> - Reset button - Reset knop - Reset-Taste - Bouton de réinitialisation - Botón Reset (Restablecer) - Botão Reiniciar - Przycisk resetowania - Tlačítko Vymazat - Tlačidlo resetovania - terställningsknapp - Knappen Reset [Nulstil] 	<ul style="list-style-type: none"> - Återställningsknapp - Πλήκτρο Επαναφοράς - Pulsante Reset - Кнопка сброса - Reset-knapp - Gumb za ponastavitev - Кнопка скидання - زر إعادة الضبط - Visszaállítás gomb - Бутон Нулиране - Buton de resetare - Tipka za resetiranje
	Power Adapter	<ul style="list-style-type: none"> - Power Adapter - Voedingsadapter - Netzteil - Adaptateur électrique - Adaptador de corriente - Adaptador de corrente - Zasilacz sieciowy - Síťový adaptér - Sieťový adaptér - Strømadapter - Nätdapter - Τροφοδοτικό Ρεύματος 	<ul style="list-style-type: none"> - Alimentatore - Адаптер питания - Strømforsyning - Napajalnik - Адаптер живлення - محول الطاقة - Hálózati adapter - Захранващ адаптер - Adaptor - Naponski adapter

Charging

Opladen / Laden / Chargement / Carga / Carregamento / Ładowanie / Nabijeni / Nabijanie / Opladning / Laddning / Φόρτιση / Carica / Зарядка / Lading / Polnjenje / Зарядження акумулятора / الشحن / Töltés / Зареждане / Încărcare / Punjenje



- * Use only the supplied AC adapter
- * Gebruik alleen de bijgeleverde AC adapter
- * Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil
- * Utilisez seulement l'adaptateur CA fourni
- * Use exclusivamente el adaptador de corriente de CA incluido
- * Utilize apenas o adaptador de CA fornecido
- * Korzystaj tylko z dostarczonego zasilacza prądu zmiennego
- * Použite pouze dodaný AC adaptér
- * Používajte iba dodaný sieťový adaptér
- * Brug kun den medfølgende AC-adapter
- * Använd endast den medföljande nätadaptern
- * Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό AC
- * Utilizzare solo l'adattatore CA fornito.
- * Используйте только входящий в комплект сетевой адаптер
- * Bruk bare medfølgende AC*adapter
- * Uprabajte le priloženi napajalnik AC
- * Використовуйте тільки той блок живлення, що входить до

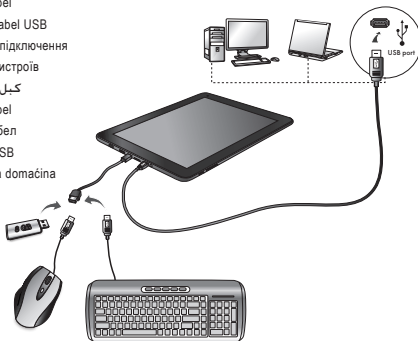
комплекту постачання

- * استخدم محول التيار المتردد المرفق فقط
- * Csak a mellékelt hálózati adaptert használja
- * Используйте само с доставения AC адаптер
- * Utilizați numai adaptorul CA furnizat
- * Koristite samo isporučeni naponski adapter

USB

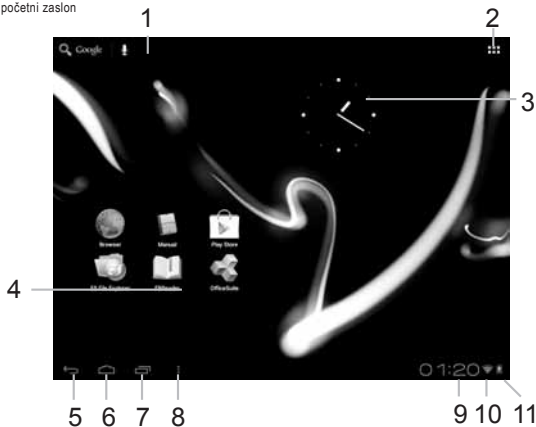
- USB host cable
- USB host kabel
- USB Host Kabel
- Câble USB hôte
- Host USB cable
- Cabo de anfitrião USB
- Hosta USB kabel
- USB host kabel
- USB host kábel
- USB-værtskabel
- USB-värdkabel
- Καλώδιο κεντρικού υπολογιστή (host) USB
- Cabo host USB
- USB-кабель для подключения внешних устройств

- USB vertskabel
- Gostiteljski kabel USB
- USB-кабель підключення зовнішніх пристроїв
- كابل USB لمضيف
- USB host kabel
- USB хост кабел
- Cablu host USB
- USB kabel za domaćina



Android Home Screen

Android Home scherm / Android Startbildschirm / Page d'accueil Android / Pantalla de inicio de Android / Ecrã principal do Android / Ekran domowy systemu operacyjnego Android / Domovská obrazovka Androidu / Omåca obrazovka Android / Skærmen Android Home [Android Hjem] / Android Startskärm / Η Αρχική Οθόνη του Android (Home) / Schermata Home di Android / Главный экран Android / Android startskjerm / Domaći zaslon Android / Головный экран Android / الرئيسية Android / شاشة Android / Android kezdöképernyő / Начален екран на Android / Ecran de început Android / Android početni zaslon



EN - On the bottom of the GoTab's screen you can always find the status bar. The status bar contains both system information and function buttons.

NL - De statusbalk is altijd te vinden onderin het GoTab scherm. In de statusbalk vindt u systeem informatie en functieknoppen.

DE - Am unteren Rand des GoTab-Bildschirms wird die Statusleiste angezeigt. Die Statusleiste enthält Systeminformationen und Funktionsschaltflächen.

FR - Vous trouverez la barre d'état en bas de l'écran GoTab. La barre d'état contient les boutons Informations système et Fonction ».

SP - En la pantalla inferior de la pantalla de GoTab siempre podrá encontrar la barra de estado. La barra de estado contiene información del

PT - No fundo do ecrã do GoTab, pode sempre encontrar a barra de estado. A barra de estado contém informações do sistema e botões de funcionalidades.

PL - U dołu ekranu tabletu GoTab zawsze wyświetlany jest pasek stanu. Pasek stanu wyświetla zarówno informacje o systemie, jak i przyciski funkcyjne.

CS - Dole na obrazovce GoTab se nachází stavová lišta. Stavová lišta obsahuje jak systémové informace, tak i funkční tlačítka.

SK - Na dolnej strane obrazovky GoTab môžete vždy nájsť stavovú lištu. Stavová lišta obsahuje systémové informácie a funkčné tlačidlá.

DA I bunden af GoTab-skærmen kan du altid finde statuslinjen. Statuslinjen indeholder både systeminformation og funktionsknapper.

SV Längst ner på din GoTabs skärm finner du alltid statusfältet. Statusfältet innehåller information om både systemet och funktionsknapparna.

EL Στην κάτω περιοχή της οθόνης της ταμπλέτας GoTab εμφανίζεται πάντα η γραμμή κατάστασης. Η γραμμή κατάστασης εμφανίζει τόσο πληροφορίες συστήματος, όσο και κουμπιά λειτουργιών.

IT Nella parte inferiore della schermata GoTab (Vai a scheda) è possibile trovare sempre la barra di stato. Questa comprende sia le informazioni di sistema che i pulsanti funzione.

RU Внизу экрана планшета GoTab находится строка состояния. На ней отображаются как сведения о системе, так и функциональные кнопки.

NO Nederst i GoTab's-bildet finner du til enhver tid statuslinjen. Statuslinjen inneholder både systeminformasjon og funksjonsknapper.

SI Na dnu zaslona GoTab lahko vedno najdemo vrstico stanja. Vrstica stanja vsebuje systemske informacije in funkcijske gumbе.

UK У нижній частині екрана планшета GoTab розташовано рядок стану. На ньому відображаються відомості про систему та функціональні клавіші.

AR يمكنك أن تجد دائما شريط الحالة في أسفل شاشة GoTab. ويحتوي شريط الحالة على نظام المعلومات وأزرار الوظائف.

HU A GoTab képernyőn mindig megtalálhatja az állapotsávot. Ez tartalmazza a rendszerinformációkat és a funkciógombokat.

BG В долната част на екрана на GoTab винаги е видима лентата на състоянието. Лентата на състоянието съдържа системна информация и функционални бутони.

RO În partea inferioară a ecranului GoTab găsiți întotdeauna bara de stare. Bara de stare conține atât informații de sistem, cât și butoanele de funcții.

HR Na dnu zaslona GoTab uvijek možete vidjeti statusni redak. Statusni redak sadrži informacije o sustavu i funkcijske tipke.

<p>1</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Android Home Screen - Android Home scherm - Android Startbildschirm - Page d'accueil Android - Pantalla de inicio de Android - Ecran principal do Android - Ekran domowy systemu operacyjnego Android - Domovská obrazovka Androidu 	<ul style="list-style-type: none"> - Omåca obrazovka Android - Skærmen Android Home [Android Hjem] - Android Startskärm - Η Αρχική Οθόνη του Android (Home) - Schermata Home di Android - Главный экран Android - Android startskjerm 	<ul style="list-style-type: none"> - Domači zaslon Androidō - Головный экран Android - شاشة Android الرئيسية - Android kezdőképernyő - Начален екран на Android - Ecran de început Android - Android početni zaslon
<p>2</p>	<ul style="list-style-type: none"> - App and widget menu - App/widget-menu - App- und Widget-Menü - Menu App et widget - Menú App and widget (Aplicaciones y widgets) 	<ul style="list-style-type: none"> - Menu de aplicações e widgets - Menu aplikacji i widgetów - Nabídka aplikací a nástrojů - Ponuka aplikácií a miniaplikácií - App- og widgetmenu - App- och widgetmeny 	<ul style="list-style-type: none"> - Μενού εφαρμογών και γραφικών στοιχείων - Menu delle app e dei widget - Меню приложений и виджетов - App- og widgetmeny - Meni aplikacij in pripomočkov

	<ul style="list-style-type: none"> - Меню програм та віджетів - القائمة التطبيقات والأدوات - Alk. és widget menü - Меню Приложения и графични 	<p>елементи</p> <ul style="list-style-type: none"> - Menu aplicaiji și widget 	
3	<ul style="list-style-type: none"> - Widget (analog clock) - Widget (analoge klok) - Widget (analoge Uhr) - Widget (horloge analogique) - Widget (reloj analógico) - Widget (relógio analógico) - Widget (zegar analogowy) - Nástroj (analogové hodiny) 	<ul style="list-style-type: none"> - Miniaplikácia (analogové hodiny) - Widget (analogt ur) - Widget (analogklocka) - Γραφικό στοιχείο (αναλογικό ρολόι) - Widget (orologio analogico) - Виджет (аналоговые часы) - Widget (analog klokke) 	<ul style="list-style-type: none"> - Priřtomoeek (analogna ura) - Віджет (аналоговий годинник) - الأداة (ساعة تناظرية) - Widget (analog óra) - Графичен елемент (аналогов часовник) - Widget (ceas analogic)
4	<ul style="list-style-type: none"> - App Shortcuts - App-snelkoppelingen - App-Verknüpfungen - Raccourcis d'applications - Accesos directos a aplicaciones - Atalhos para aplicações - Ikony skrótów aplikacji - Zástupci aplikací 	<ul style="list-style-type: none"> - Odkazy na aplikácie - App-geveje - Appgenvägar - Συντομεύσεις Εφαρμογών - Scorciatoie della app - Ярлыки приложений - App-snarveier - Blížnjice aplikacij 	<ul style="list-style-type: none"> - Ярлыки програм - اختصارات التطبيقات - Alk. parancsikon - Кратки пътища към приложения - Scurtături pentru aplicații
5	<ul style="list-style-type: none"> - Back button - brings you back to the previous screen, or previous website when using the Browser - Terug knop - brengt u terug naar het vorige scherm of de vorige website, als u de browser gebruikt - Rück-Schaltfläche – Hiermit kehren Sie zum vorherigen Bildschirm oder, bei Verwendung des Browsers, zur vorherigen Webseite zurück - Bouton arrière - retour à l'écran précédent ou à la page Internet précédente lors de l'utilisation du navigateur - Botón Back (Atrás): le lleva a la pantalla anterior, o al sitio web anterior si utiliza el navegador - Botão de retrocesso - para voltar ao ecrã anterior ou ao website 	<p>anterior quanto está a utilizar o Browser (Navegador)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Przycisk powrotu – przejście do poprzedniego ekranu lub poprzedniej strony internetowej w czasie korzystania z przeglądarki - Tlačítko zpět – návrat na předchozí obrazovku nebo, pokud používáte prohlížeč, na předchozí webovou stránku. - Tlačidlo Spät – prenesie vás späť na predchádzajúcu obrazovku alebo predchádzajúcu internetovú stránku pomocou prehliadača - Pulsante indietro - riporta alla schermata precedente oppure al sito Web precedente quando si utilizza il Browser - Кнопка «Назад» – вернуться 	<p>к предыдущему экрану или предыдущему веб-сайту при использовании браузера</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tilbakeknapp - setter deg tilbake til forrige skjerm bilde, eller tidligere nettside når du bruker nettleser. - Gumb za nazaj – vrne vas na prejšnji zaslon ali prejšnjo spletno stran, ko uporabljate brskalnik - Кнопка «Назад» – повернутись до попереднього екрана чи до попереднього веб-сайту під час використання браузера - زر العودة - يعيدك إلى الشاشة السابقة أو الموقع السابق عند استخدام المتصفح - Vissza gomb - vissza az előző képernyőhöz, böngészőnél az előző honlaphoz - Бутон Назад - връща ви

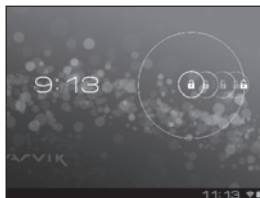
	<p>обратно към предишния екран, или предишния уебсайт, когато използвате Браузъра</p>	<p>- Buton Înapoi – vă conduce înapoi la ecranul sau website-ul anterior când se utilizează browserul</p>	
6	<ul style="list-style-type: none"> - Home - brings you back to the Android Home Screen - Home - brengt u terug naar het Android Home scherm - Start – Hiermit kehren Sie zum Android Startbildschirm zurück - Accueil - retour à la page d'accueil Android - Home (Inicio): le lleva a la pantalla de inicio de Android - Ecrã principal - para voltar ao Ecrã principal do Android - Home – przejdzie do ekranu domowego systemu operacyjnego Android - Domú – návrat zpět na 	<ul style="list-style-type: none"> domovskou obrazovku Androidu - Domov – prenesie vás späť na domácu obrazovku Android - Home [Hjem] - fører dig tilbage til skærmen Android Home [Hjem] - Hem - tar dig tillbaka till Android Startskärmen - Αρχική - σας επαναφέρει στην Αρχική Οθόνη του Android - Home - riporta alla schermata Home di Android - Главный экран – перейти на главный экран Android - Hjem - setter deg tilbake til Androids hjemmeskjern. - Domov – vrne vas nazaj na 	<ul style="list-style-type: none"> domači zaslon Android - Головный экран – перейти до головного экрана Android - الصفحة الرئيسية - تعيدك إلى الشاشة - Kezdő - Vissza az Android Kezdőképernyőhöz - Начало - връща ви обратно към Началния екран на Android - Acasă – vă readuce la ecranul de început Android
7	<ul style="list-style-type: none"> - Multitask button - Multitask-knop - Multitasking-Schaltfläche - Bouton multitâche - Botón Multitask (Multitarea) - Botão multifunções - Przycisk menedżera zadań 	<ul style="list-style-type: none"> - Multifunkční tlačítko - Viacúčlohové tlačidlo - Knap til multitasking - Fleraktivitetsknapp - Κομπτί πολυδιεργασίας - Pulsante multifunzione - Многозадачная кнопка - Knapp for fleroppgavekjøring 	<ul style="list-style-type: none"> - Večopravilnostni gumb - Багатоцільова кнопка - زر تعدد المهام - Többalkalmazás gomb - Многофункционален бутон - Buton sarcini multiple
8	<ul style="list-style-type: none"> - Shows Menu - Toont Menu - Zeigt das Menü an - Afficher le menu - Muestra el menú - Mostra o menu - Wyświetla menu - Zobrazí nabídku - Zobrazí ponuku - Viser menu - Visar meny - Εμφανίζει το Μενού - Visualizza il menu - Отображение меню 	<ul style="list-style-type: none"> - Viser meny - Meni kaže - Відобразити меню - يعرض القائمة - Menü megjelenítése - Показва менюто - Afișare meni - Prikazuje izbornik 	

9	<ul style="list-style-type: none"> - System Time - Systeemtijd - Systemzeit - Heure du système - Hora del sistema - Hora do sistema - Czas systemowy 	<ul style="list-style-type: none"> - Systémový čas - Systemový čas - Systemtid - Ώρα Συστήματος - Ora del sistema - Системное время - Systemtid 	<ul style="list-style-type: none"> - Sistemeski čas - Системний час - وقت النظام - Rendszeridő - Системен час - Ora sistemului
10	<ul style="list-style-type: none"> - Wi-Fi Signal Indicator - Indicator Wi-Fi signaal - WLAN-Signalanzeige - Indicateur du signal WiFi - Indicador de señal Wi-Fi - Indicador de sinal Wi-Fi - Wskaźnik mocy sygnału Wi-Fi - Ukazatel Wi-Fi signálu - Indikátor signálu Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> - Wi-Fi-signalindikator - WiFi-signalindikator - Ένδειξη Σήματος Wi-Fi - Indicatore del segnale Wi-Fi - Индикатор сигнала Wi-Fi - Wi-Fi-signalindikator - Indikator signala Wi-Fi - Индикатор сигнала Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> - WiFi مؤشر إشارة - Wi-Fi jel - Индикатор за Wi-Fi сигнал - Indicator de semnal Wi-Fi Semnal
11	<ul style="list-style-type: none"> - Battery Level Indicator - Battery Level Indicator - Akku-Ladestandsanzeige - Indicateur du niveau de batterie - Indicador del nivel de batería - Indicador de nível da bateria - Wskaźnik poziomu naładowania baterii - Indikátor stavu baterie - Kontrolka nabitia batérie 	<ul style="list-style-type: none"> - Batteriniveauindikator - Batterinivåindikator - Ένδειξη Στάθμης Μπαταρίας - Indicatore del livello batteria - Индикатор уровня заряда батареи - Indikator for batterinivå - Indikator stanja baterije - Индикатор рівня заряду батареї - مؤشر مستوى البطارية 	<ul style="list-style-type: none"> - Akkumulátor szintjelzés - Индикатор за заряд на батерията - Indicator pentru nivelul de încărcare a bateriei WiFi

3 Getting on the Internet

Internet instellen / Zugriff auf das Internet / Accès à Internet / Cómo acceder a Internet / Aceder à internet / Łączenie z Internetem / Připojení k internetu / Pripojenie k internetu / At komme på internettet / Gå ut på Internet / Σύνδεση στο Internet / Collegamento a Internet / Подключение к Интернету / Koble til Internett / Kako se povežati na internet / Підключення до Інтернету / دخول الإنترنت / Karcsolódás az Internetre / Свързване към Интернет / Conectare la Internet / Spajanje na Internet

- Slide the lock bar (A) to the right (B) to unlock
- Schuif de vergrendeling (A) naar rechts (B) voor ontgrendelen
- Sperrsymbol (A) zum Entsperrren nach rechts (B) schieben
- Faites glisser la barre de verrouillage (A) vers la droite (B) pour déverrouiller.
- Deslice la barra de bloqueo (A) hacia la



- derecha (B) para desbloquear el dispositivo
- Arraste o cadeado (A) para a direita (B) para desbloquear
- Przeciągnij pasek blokady (A) do prawej (B), aby odblokować
- Přetažením zamykací lišty (A) směrem doprava (B) odemkněte zařízení
- Posuňte lištu uzamknutia (A) doprava (B) a odomknite
- Glid låsebjælken (A) til højre (B) for at låse op
- Skjut låslist (A) till höger (B) för att låsa upp
- Σύρετε τη γραμμή κλειδώματος (A) προς τα δεξιά (B) για ξεκλείδωμα
- Fare scorrere la barra di blocco (A) verso destra (B) per sbloccare.
- Перетяните бегунок (A) вправо (B) для разблокировки
- Stryk låselinjen (A) mot høyre (B) for å låse opp
- Povlecite zaklepno vrstico (A) v desno (B) in odklenite
- Перетягніть повзунок (A) праворуч (B) для розблокування
- - حرك شريط القفل (A) إلى اليمين (B) للفتح
- Csúsztassa el a lezáró gombot (A) jobbra (B) a feloldáshoz
- Плъзнете лента за заключване (A) надясно (B), за да отключите
- Pentru deblocare, glisați bara de blocare (A) spre dreapta (B)
- Kliznite prstom preko ikone za zaključavanje (A) udesno (B) kako biste otključali

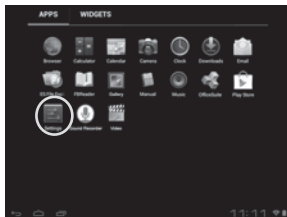
1. Press the app and widget button
 - Druk op de App/widget-knop
 - Druk op de app/widget-knop
 - App- und Widget-Schaltfläche drücken.
 - Appuyez sur le bouton d'applications et de widgets.
 - Pulse el botón de la aplicación y del widget
 - Prima o botão de aplicações e widgets
 - Naciśnij przycisk menu aplikacji i widgetów
 - Stiskněte tlačítko pro aplikaci a nástroj
 - Stlačte tlačidlo aplikácie a miniaplikácie
 - Tryk på app- og widget-knappen
 - Tryck på app- och widget-knapp
 - Πατήστε το κουμπί εφαρμογών και γραφικών στοιχείων
 - Premere il pulsante della app e del widget.
 - Нажмите кнопку приложений и виджетов
 - Trykk app- og widget-knappen
 - Pritisnite gumb za aplikacije in pripomočke
 - Натисніть клавішу програм та віджетів



- اضغط على زر التطبيق والأداة
- Nyomja meg az „alkalmazások és widgetek” gombot
- Натиснете бутона за приложения и графични елементи
- Apăsați pe aplicație și pe butonul widget
- Pritisnite tipku za aplikacije i widgete

2. Press Settings menu

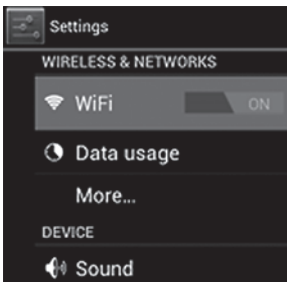
- Klik op Settings (Instellingen)
- Settings-Menü drücken
- Appuyez sur Menu paramètres
- Pulse el menú Settings (Configuración)
- Prima o Menu de definições
- Naciśnij przycisk menu ustawień
- Stiskněte nabídku Nastavení
- Stlačte ponuku Nastavenia
- Tryk på menuen Settings [Indstillinger]
- Tryck på Inställningsmenyn
- Πατήστε το μενού Settings (Ρυθμίσεις)
- Premere il menu Settings (Impostazioni).
- Нажмите меню Settings (настроек)
- Trykk Settings-menyen
- Pritisnite meni Settings (Nastavitev)
- Натисніть меню Settings (установок)
- اضغط على قائمة الإعدادات



- Nyomja meg a Settings (Beállítások) menüt
- Натиснете меню Settings (Настройки)
- Apăsați pe meniul Settings (Setări)
- Pritisnite izbornik Settings (Postavke)

3 Slide the On/Off button to "On"

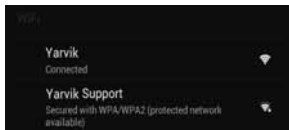
- Schuif de Aan/uit-knop op "Aan"
- Ein/Aus-Schaltfläche auf „On“ („An“) schieben.
- Faites glisser le bouton marche/arrêt pour l'allumer.
- Deslice el botón On/Off (Activado/Desactivado) hasta la posición "On" (Activado)
- Deslize o botão On/Off (Ligar/Desligar) para a posição "On" ("Ligado")
- Przeciągnij przełącznik do pozycji „On“ („Wł.“)
- Přetáhněte tlačítko Zap./Vyp. na „On“ („Zap.“)
- Posuňte vypínač do polohy „On“ („Zap.“)
- Glid knappen On/Off [Til/fra] til "On" [Til]
- Skjut På/Av-knappen till "På"
- Σύρετε το κουμπί On/Off στη θέση "On"
- Fare scorrere il pulsante di accensione/spegnimento su "On".
- Перетягніть кнопку On/Off (Викл./Вкл.) на «On» («Вкл.»)
- Sett på/av-knappen til "On"
- Povlecite gumb Vklon/Izklop na »On« («Vklon«)
- Перетягніть клавішу On/Off (Вимк./Увімк.) на «On» («Увімк.»)
- حرك زر التشغيل/الإيقاف (On/Off) إلى "التشغيل" (On)
- Állítsa a On/Off (Be/Ki) gombot „On“ („Be“) állásba
- Плъзнете бутона On/Off (Вкл/Изкл) към „On“



- („Вкл“)
- Glisați butonul On/Off (Activare / Dezactivare) spre „On“ („Activat“)
- Kliznite gumb On/Off (Uklj./Isklj.) na „On“ (Uklj.)

4. Choose your Wireless Network.

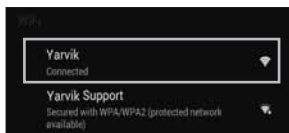
- Kies uw draadloze netwerk.
- WLAN auswählen.
- Choisissez votre réseau sans fil.
- Seleccione su red inalámbrica.
- Escolha a sua rede sem fios.
- Wybierz Wireless Network (Sieć bezprzewodowa).
- Vyberte Wireless Network (Bezdrátová síť).
- Vyberte svoju Wireless Network (Bezdrôtovú sieť).
- Vælg trådløst netværk.
- Välj ditt trådlösa nätverk..
- Επιλέξτε το Ασύρματο Δίκτυο σας.
- Selezionare la rete wireless.
- Выберите Wireless Network (беспроводную сеть).
- Velg trådløst nettverk.



- Izberite svoje Wireless Network (Brezžično omrežje)
- Оберіть Wireless Network (безпроводову мережу).
- اختر شبكتك اللاسلكية.
- Válassza ki a Wireless Network (vezeték nélküli) hálózatot.
- Изберете своята Wireless Network (Безжична мрежа).
- Alegeti-vă o Wireless Network (Rețea fără fir).
- Odaberite bežičnu mrežu.

4.1. Non secured, Tap the network of your choice.

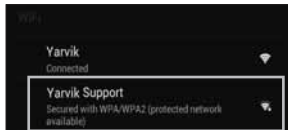
- Niet beveiligd, tik op het netwerk van uw keuze.
- Bei ungesichertem Netzwerk auf das gewünschte Netzwerk tippen.
- Non sécurisé, sélectionnez le réseau de votre choix.
- No protegida, pulse la red a la que desee conectarse.
- Se não estiver protegida, toque numa rede à sua escolha.
- Niezabezpieczona; dotknij wybranej sieci.
- Nezabezpečeno, klepněte na libovolnou síť.
- Nezabezpečené, poklepte na sieť podľa vlastného výberu.
- Ikke sikret. Tap på foretrukket netværk.
- Icke säker, Peka på det nätverk du vill välja.
- Χωρίς ασφάλεια, αγγίξτε το επιθυμητό δίκτυο.
- Non protetta, selezionare la rete che si desidera.
- Если сеть Non secured (незащищена), выберите ее.
- Usikret nett, trykk på ønsket nettverk.
- Non secured (Nezavarovano), Dotaknite se želenega omrežja.



- Якщо мережа Non secured (незахищена), виберіть її.
- غير آمنة. انقر على شبكة من اختيارك.
- Non secured (Nem biztonságos), érintse meg a kívánt hálózatot.
- Ако е Non secured (Не защитена), натиснете върху мрежа по избор.
- Rețea Non secured (Nesecurizată), înscriciți rețeaua alesă.
- Non secured (Neosigurane) mreže, dodirnite naziv mreže

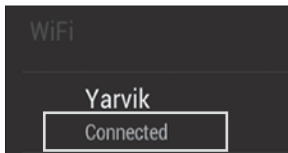
4.2. Secured Network, Type password then press Connect.

- Beveiligd netwerk, vul wachtwoord in en klik op Connect (Verbinden).
- Bei gesichertem Netzwerk Kennwort eingeben und Connect (Verbinden) drücken.
- Réseau sécurisé, tapez le mot de passe puis appuyez sur « Connect » (Connecter).
- Si la red está protegida, escriba la contraseña y pulse Connect (Conectar).
- Se for uma rede protegida, digite a palavra-passe e depois prima Connect (Ligar).
- Zabezpieczona sieć; wprowadź Password (Hasło) i naciśnij Connect (Połącz).
- Zabezpečená síť, napište Password (Heslo), poté stiskněte Connect (Připojit).
- Zabezpečená sieť, napište Password (Heslo) a potom stlačte Connect (Pripojit).
- Sikret nettverk. Indtast adgangskode, og tryk derefter på Connect [Tilslut].
- Skyddat nätverk, ange lösenordet och tryck sedan på Connect (Anslut).
- Δίκτυο με ασφάλεια, πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε Connect (Σύνδεση).
- Rete protetta, digitare la password, quindi premere Connect (Connetti).
- Если сеть Secured (защищена), введите пароль, а затем нажмите кнопку Connect (подключения).



- Sikret nett, skriv inn passord og trykk Connect.
- Secured Network (Zavarovano omrežje), Vtipkajte geslo in pritisnite Connect (Poveži).
- Якщо мережа Secured (захищена), введіть пароль та натисніть клавішу Connect (підключення).
- شبكة آمنة. اكتب كلمة المرور ثم اضغط على Connect
- Secured (Biztonságos) hálózat, adja meg a jelszót és érintse meg a Connect (csatlakozás) gombot.
- Secured (Защитена) мрежа, напишете паролата и след това натиснете Connect (Свързване).
- Rețea Secured (Securizată), înscriseti parola, apoi apăsați pe Connect (Conectare).
- Secured (Osigurane) mreže, upišite lozinku i pritisnite Connect (Spoji)

5. Check Wi-Fi connection.
 - Controleeer Wi-Fi verbinding.
 - WLAN-Verbindung überprüfen.
 - Vérifiez la ae la conexión Wi-Fi.
 - Verifique a ligação Wi-Fi.
 - Sprawdź stan połączenia Wi-Fi.
 - Kontrola Wi-Fi připojení.
 - Skontrolujte pripojenie Wi-Fi.
 - Kontrollerer Wi-Fi-tilslutning.
 - Kontrollera Wi-Fi-anslutning.
 - Ελέγξτε τη σύνδεση Wi-Fi.
 - Controllare la connessione Wi-Fi
 - Проверьте Wi-Fi-соединение.
 - Sjekk den trådløse tilkoblingen.
 - Preverite Wi-Fi povezano.
 - Перевірте Wi-Fi-підключення.



- Wi-Fi. - تحقق من اتصال
- Ellenőrizze a Wi-Fi kapcsolatot.
- Проверка на Wi-Fi връзка.
- Verificați conexiunea Wi-Fi.
- Provjerite Wi-Fi vezu.



- With The Browser App you can now browse the internet.
- Met de Browser App kunt u nu het internet op.
- Mit dem Browser-App können Sie im Internet surfen.
- Avec l'application du navigateur, vous pouvez maintenant naviguer sur Internet.
- Con la aplicación Browser (Navegador) podrá navegar por Internet.
- Com a aplicação Browser (Navegador), pode então navegar na internet.
- Za pomocą aplikacji Browser (Przeglądarka) możesz surfować po Internecie.
- Pomocí Browser (Prohlížeč) aplikací můžete brouzdat po internetu.
- Pomocou aplikácie Browser (prehliadača) si môžete teraz prezerať internetové stránky.
- Med browser-app'en kan du navigere på internettet.
- Med webbläsarappen kan du nu surfa på Internet.
- Με την εφαρμογή Browser μπορείτε πλέον να εξερευνήσετε το Internet.
- Con la app Browser ora è possibile navigare su Internet.
- Теперь с помощью Browser (браузера) можно приступить к обзору Интернета.

- Med Browser-applikasjonen (nettleseren) kan du nå surfe på Internett.
- Z aplikacijo brskalnika lahko zdaj brskate po internetu
- Теперь можна розпочати перегляд веб-сайтів в Інтернеті за допомогою Browser (браузера).
- يمكنك تصفح الإنترنت الآن باستخدام تطبيق Browser
- A Browser (Böngésző) alkalmazásokkal nem böngészhet az Interneten.
- Сега можете да сърфирате в Интернет с Browser (Браузър).
- Cu aplicația Browser puteți acum să navigați pe Internet.
- Pomoću aplikacije Browser (Preglednik) sada možete pregledavati internetske sadržaje.

4

When a Problem Occurs

Problemen oplossen / Problemebehandlung / Dépannage / Si se produce un problema / Quando ocorre um problema / W razie problemów / Při vzniku problému / Ak sa vyskytne problém / Når der oppstår et problem / När ett problem uppstår / Όταν συμβεί κάποιο πρόβλημα / Se si verifica un problema / При возникновении проблемы / Når det oppstår problemer / Ko se pojavi težava / У разі виникнення проблем / عند حدوث مشكلة / Hiba esetén / При проблеми / În cazul în care apare o problemă / Kad se pojavi problem

EN Your Tablet acts much slower than normal, doesn't react well or freezes. Restart the tablet using the RESET-button. All data/settings will be saved, the tablet will only shutdown. Afterwards hold the On/Off button until the tablet starts up again.

NL Uw Tablet is veel trager dan normaal, reageert niet goed of is vastgelopen. U Start de Tablet opnieuw op middels de RESET-knop. Alle gegevens/instellingen blijven behouden, de Tablet wordt enkel helemaal uitgeschakeld. Houd daarna de AAN/UIT-toets van de Tablet ingedrukt totdat de Tablet opnieuw opstart.

DE Das Tablet reagiert langsamer als gewöhnlich, nicht gut oder gar nicht. Starten Sie das Tablet mit der RESET-Taste neu.
Alle Daten/Einstellungen werden beibehalten; das Tablet fährt nur herunter. Halten Sie danach die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis das Tablet wieder startet.

FR Votre tablette fonctionne beaucoup plus lentement que d'habitude, ne réagit pas bien ou se fige. Redémarrez la tablette à l'aide du bouton RESET. Toutes les données et tous les paramètres seront sauvegardés, la tablette s'éteindra seulement. Ensuite, appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce que la tablette redémarre.

SP La tableta funciona mucho más lenta de lo normal, no reacciona correctamente o se bloquea. Reinicie la tableta con el botón RESET (Restablecer). Se conservarán todos los datos y configuraciones, la tableta únicamente se apagará.
A continuación, mantenga pulsado el botón de encendido y apagado hasta que la tableta se encienda de nuevo.

PT O seu tablet está muito mais lento do que o normal, não reage bem ou fica parado. Reinicie o tablet com o botão REINICIAR. Todos os dados e definições serão guardados, o tablet apenas se desliga. Seguidamente, mantenha o botão On/Off (Ligar/Desligar) premido até o tablet voltar a arrancar.

PL Tablet pracuje dużo wolniej, niż normalnie, nie odpowiada na polecenia lub zawiesza się. Uruchom ponownie tablet za pomocą przycisku RESET.
Wszystkie dane/ustawienia zostaną zapisane, tablet tylko się wyłączy. Następnie naciśnij i przytrzymaj wyłącznik, aż tablet uruchomi się ponownie.

CS Tablet pracuje mnohem pomaleji než obvykle, nereaguje nebo zamrznuł Restartujte tablet pomocí tlačítka RESET. Všechna data/nastavení budou uložena, pouze se vypne tablet. Následně podržte tlačítko zapnout/vypnout, dokud se tablet opět nespustí.

SK Váš tablet je pomalší ako zvyčajne, nereaguje dobre alebo zamŕza. Reštartujte tablet pomocou tlačidla RESET. Všetky údaje/nastavenia sa uložia, tablet sa iba vypne. Potom podržte vypínač, až kým sa tablet opätovne nenaštartuje.

DA Tablet'en kører meget langsommere end normalt, reagerer ikke godt eller fryser. Genstart tablet'en med knappen RESET [NULSTIL]. Alle data/indstillinger vil blive gemt, og tablet'en lukkes blot. Hold derefter knappen On/Off [Til/fra] nede, indtil tablet'en starter igen.

SV Surfplattan är långsammare än normalt, reagerar inte bra eller fryser. Starta om surfplattan med RESET-knappen. All data/inställningar sparas, surfplattan kommer bara att stängas av. Efteråt håller du på/av-knappen tills surfplattan startar om.

EL Η ταμπλέτα λειτουργεί πολύ πιο αργά από το κανονικό, δεν αντιδρά σωστά ή "παγώνει". Επανεκκινήστε την ταμπλέτα χρησιμοποιώντας το πλήκτρο RESET. Όλα τα δεδομένα και οι ρυθμίσεις θα διατηρηθούν, απλώς θα τερματιστεί η λειτουργία της ταμπλέτας. Κατόπιν κρατήστε πατημένο το πλήκτρο On/Off μέχρι να εκκινήσει ξανά η ταμπλέτα.

IT Il tablet funziona molto più lentamente rispetto al normale, non reagisce bene o si blocca. Riavviare il tablet con il pulsante RESET. Tutti i dati/impostazioni saranno salvati, solo il tablet si spegne. Dopodiché, tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento finché il tablet non si riavvia.

RU Планшет работает медленнее, чем обычно, плохо реагирует или виснет. С помощью кнопки сброса перезагрузите планшет. Все данные/настройки будут сохранены, завершится только работа планшета. Затем нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения для повторного начала работы планшета.

NO Tableten oppfører seg tregere enn normalt, reagerer sakte eller låser seg. Start tableten på nytt med RESET-knappen. Alle data og innstillinger lagres, tableten stenges bare ned. Hold deretter inne på/av-knappen til den starter opp igjen.

SI Vaš tablični računalnik deluje veliko počasneje kot običajno, se sploh ne odziva ali zmrzne. Ponovno zaženite tablični računalnik z gumbom za PONASTAVITEV. Vsi podatki/nastavitve bodo shranjene, tablični računalnik se bo samo ugasnil. Nato držite gumb Vklop/Izklop, dokler se tablični računalnik ponovno ne zažene.

UK Планшет працює повільніше, ніж завжди, погано реагує або зависає. Перезавантажте планшет за допомогою кнопки скидання. Усі дані/налаштування збережуться, завершиться тільки робота планшета. Потім натисніть та утримуйте кнопку увімкнення/вимкнення, щоб розпочати роботу планшета.

AR يعمل الكمبيوتر اللوحي أبطأ بكثير عن العادي ولا يتفاعل بشكل جيد أو يتوقف. قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر اللوحي باستخدام زر RESET. سيتم حفظ جميع البيانات/الإعدادات وسيتوقف الكمبيوتر اللوحي فقط. ثبت بعد ذلك زر التشغيل/الإيقاف On/Off إلى أن يبدأ الكمبيوتر اللوحي من جديد.

HU A tábla lassabban reagál a normálisnál, nem reagál megfelelően vagy lefagy. Indítsa újra a táblát a VISSZAÁLLÍTÁS gombokkal. Minden adat/beállítás mentésre kerül, majd a tábla leáll. Ezután tartsa lenyomva a Be/Ki gombot, amíg a tábla újra nem indul.

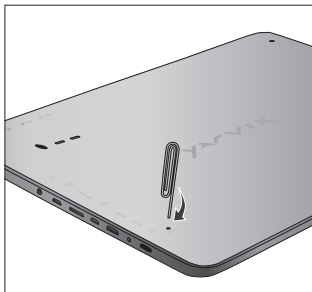
BG Вашият таблет работи много по-бавно от нормално, не реагира добре или замръзва. Рестартирайте таблета като използвате бутона НУЛИРАНЕ. Всички данни/настройки ще бъдат запазени, таблета само ще се изключи. След това задръжте бутона Вкл/Изкл, докато таблета не се стартира отново.

RO Tableta dumneavoastră funcționează mult mai lent decât de obicei, nu reacționează sau se blochează. Restartați tableta folosind butonul RESETARE. Toate datele/setările vor fi salvate, tableta se va închide. Apoi, apăsați pe butonul activare/dezactivare până când tableta repornește.

HR Vaše tablet računalo reagira sporije nego inače, uopće ne reagira ili se smrzlo. Resetirajte tablet pomoću tipke RESET. Svi podaci/postavke bit će spremljeni, tablet će se samo zagasiti. Nakon toga držite tipku za ukl./isklj. sve dok se tablet ponovno ne pokrene.

Soft Reset via Reset Button

- Press the reset button with a pointed object
- Druk de reset button in met een puntig voorwerp
- Reset-Taste mit einem spitzen Gegenstand eindrücken
- Appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'aide d'un objet pointu
- Pulse el botón de restablecimiento con un objeto puntiagudo
- Wciśnij przycisk Reset za pomocą cienko zakończzonego przedmiotu
- Prima o botão Reiniciar com um objecto pontiagudo.
- Špičatým předmětem stiskněte tlačítko vymazat
- Pomocou predmetu s hrotom stlačte tlačidlo Reset
- Tryk på nulstillingsknappen med et spidst objekt.
- Tryck på återställningsknappen med ett spetsigt föremål.
- Πατήστε το πλήκτρο επαναφοράς (reset) με ένα αιχμηρό αντικείμενο.
- Premere il pulsante di reset con un oggetto appuntito.



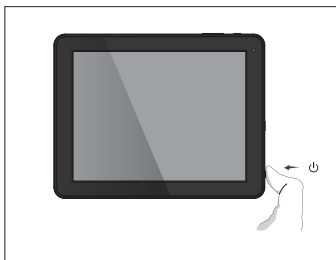
- Нажмите кнопку сброса остроконечным предметом.
- Trykk reset-knappen med en spiss gjenstand.
- Pritisnite gumb za ponastavitev s koničastim predmetom
- Натисніть кнопку скидання гострим предметом.
- اضغط على زر إعادة الضبط بشيء مدبب.
- Nyomja meg a visszaállítás gombot egy hegyes

tárggyal.

- Натиснете бутона за нулиране със заострен предмет.
- Apăsați butonul de resetare cu un obiect ascuțit.
- Pritisnite tipku za resetiranje šiljatim predmetom.

Start up after Soft Reset

- To Start up: Hold for 3 seconds, tablet will start up
- Tablet weer opstarten: 3 seconden indrukken, Tablet start op
- Einschalten: 3 Sekunden gedrückt halten; das Tablet startet
- Pour démarrer : appuyez pendant 3 s, la tablette se met en marche
- Para iniciar el dispositivo: mantenga pulsado el botón durante 3 segundos y la tableta se encenderá
- Para arrancar: Mantenha premido durante 3 segundos e o tablet arranca
- Aby uruchomić: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy; tablet uruchomi się
- Spuštění: Půdržte po dobu 3 sekund, tablet se spustí
- Spustenie: Podržte 3 sekundy a tablet sa spustí
- Start: Hold i 3 sekunder, og tablet'en vil starte
- För att starta: Håll intryckt i 3 sekunder, och surfplattan kommer att starta
- Για Εκκίνηση: Κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα και η ταμπλέτα θα εκκινήσει
- Per l'avvio: tenere premuto 3 secondi, il tablet si avvia.
- Начало работы: удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить планшет.
- For å starte: Hold inne i 3 sekunder, tableten starter opp
- Za zagon: Držite 3 sekunde in tablični računalnik se bo zagnal
- Розпочати роботу: утримуйте протягом 3 с для увімкнення планшета.
- للبدء: ثبت لمدة 3 ثوان وسوف يبدأ تشغيل الكمبيوتر اللوحي



- Az indításhoz: Tartsa 3 másodpercig, hogy a tábla elinduljon
- За да стартирате: Задръжте за 3 секунди, таблета ще стартира
- Pentru a demara: menținând apăsat timp de 3 secunde, tableta se va activa.
- Za pokretanje: Držite 3 sekunde, tablet će se pokrenuti

EC Declaration of Conformity

We,

Sweex Europe B.V.
Ampereweg 3
2627 BG Delft
The Netherlands

Declare under our sole responsibility that the product:

Brand name : YARVIK
Model no. : TAB9-200
Product description : Xenta 9.7" tablet

Compliance with the essential requirements
of the following Directives is declared:

- EMC DIRECTIVE : 2004/108/EC
- LVD DIRECTIVE : 2006/95/EC
- R&TTE Directive : 1999/5/EC

To which this declaration is based on with full conformance
to the following European norms and standards:

Tablet

- EMC : EN 55022:2006 + A1:2007
EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003

- R&TTE : EN 300 328 v.1.7.1
EN 301 489-1v.1.8.1
EN 301 489-17 V2.1.1
EN 60950:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011
EN 62311: 2008

Power adapter

- EMC : EN 55014-1 2006 + A1:2009
EN 55024:2010
EN 55022:2006 + A1:2007
EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN 61000-3-2:2006 + A1: 2009 + A2: 2009
EN 61000-3-3:2008

- LVD : EN60950-1 +A11:2009

Signed, Delft, 01-08-2012

Sweex Europe BV



R. Ramaekers,
Purchase Director

Important information

Wireless LAN-Regulatory information

Depending on the model, the wireless LAN built-in into tablet devices can only be used in the following countries: Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Conditions of use

When using the IEEE 802.11b/g/n Wireless LAN standard, channels 1 to 13 (2.4 GHz ...2.4835 GHz) are selectable for both indoor and outdoor use, however with restrictive conditions applying in France, Italy and Norway, as follows:

- France: When using this product indoor, all channels can be used without restrictions. Outdoor only channels 1 to 6 are allowed. This means that in Peer-to-Peer, the WLAN feature can only be used outside if the peer sets up the communication on an authorized channel (i.e., between 1 & 6). In infrastructure mode, please make sure the access point is configured to a channel from 1 to 6 before setting up the connection.
- Italy: Use of the WLAN network is governed: Disposal of Old Electrical & Electronic
 - with respect to private use, by the Legislative Decree of 1.8.2003, no. 259 ("Code of Electronic Communications"). In particular Article 104 indicates when the prior obtainment of a general authorization is required and Art. 105 indicates when free use is permitted;
 - with respect to the supply to the public of the WLAN access to telecom networks and services, by the Ministerial Decree 28.5.2003, as amended, and Art. 25 (general authorization for electronic communications networks and services) of the Code of electronic communications.
- Norway: Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund, Svalbard.



WEEE Symbol Information

Correct Disposal of This product (Waste Electrical & Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).

This marking shown on the product or its literature indicates that it should not be disposed with other household waste at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their

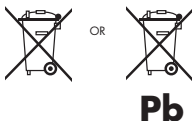
local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

Either of the symbols shown next may appear on the battery or on the packaging to indicate that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Local government Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



When travelling to and within the United States of America, please be aware that the U.S. Department of Transportation (DOT) recently published new regulations that apply to passengers travelling with lithium metal batteries and lithium-ion batteries.

For detailed information, visit http://safetravel.dot.gov/whats_new_batteries.html.

Safety Information

Yarvik GoTab Tablet device

- Yarvik is not responsible for any interference that you may experience or that may be caused when operating this device.
- Warning: This apparatus must be earthed.

- Opening or dismantling the main unit or any of its accessories, for whatever reason, could lead to damages that are not covered by the guarantee.
- To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose your tablet device or any of its accessories to rain or moisture.
- Do not use or store your tablet device in a location subject to heat sources, such as radiators or air ducts; direct sunlight; excessive dust; moisture or rain; mechanical vibration or shock; strong magnets or speakers that are not magnetically shielded; excessively high and low temperatures; and high humidity.
- Turning off your tablet device with the power button does not disconnect the device completely from mains voltage. To disconnect it completely, unplug the AC adapter or the power cord from mains. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Audio and picture distortion may occur if this equipment is positioned in close proximity to any equipment emitting electromagnetic radiation.
- This apparatus is also designed for IT power system with phase to phase voltage 230V, for customers in Norway.
- Observe the following precautions to provide adequate air circulation and to ensure normal reliable operation:
 - Do not use the tablet device and/or the AC adapter while covered or wrapped in cloth. Ensure the AC adapter operates in a clear environment.
 - Turn off the tablet device before putting the device into a bag or a carrying case.
- Do not use your tablet device directly on your lap. The temperature of the base of the unit will rise during normal operation and over time could result in discomfort or burns.
- Do not use your tablet device while walking. Listening to music with headphones or watching the LCD screen while walking may lead to an unexpected accident and result in personal injuries.
- Using connected headphones on the tablet device for too long and/or setting the audio volume up too high when using headphones may cause serious hearing damage.
- Avoid strong beating of or to the product.
- Don't operate the touch screen of the tablet device with sharp objects, as this may result in scratching the screen surface.
- Only use permitted batteries, chargers and accessories with your tablet device. The use of any other products with the device can be dangerous and may violate the warranty regulations.
- Only use a slightly wet cotton cloth to clean the device, and only use water to wetten the cotton cloth. The tablet device should not be cleaned with any sort of (glass) cleaning aid.

Wireless functionality

- If radio interference with other devices occurs while using your tablet device, do not use the wireless functionality. Use of the wireless functionality may cause a malfunction of the devices, resulting in an accident.
- In some situations or environments, the use of the wireless functionality might be restricted by the proprietor of the building or responsible representatives of the organization, for example on board airplanes, in hospitals or in any other environment where the risk of interference with other devices or services is perceived or identified as harmful. If you are uncertain about the

policy applying to the use of wireless functionality in a specific organization or environment, you are encouraged to first ask for authorization prior to switching it on. Consult your physician or the manufacturer of personal medical devices (pacemakers, hearing aids, etc.) regarding any restrictions on the use of wireless functionality.

- If using wireless functionality near a pacemaker, make sure it is at least 19 inches / 50 cm away from the pacemaker.
- Due to the transmission and reception properties of wireless communications, data can occasionally be lost or delayed. This can be due to the variation in radio signal strength that results from changes in the characteristics of the radio transmission path. Yarvik will not be held responsible for damages of any kind resulting from the delays or errors in data transmitted or received via wireless functionality, or failure of wireless functionality to transmit or receive such data.
- If the equipment does cause harmful interference to radio/TV reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna, increase the distance between the sender and the receiver, consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Yarvik will not be responsible for any radio/TV interference nor for any other undesired effect.

Wireless LAN Security

Creating security settings for the Wireless LAN is extremely important. Yarvik assumes no responsibility for any security problems that may arise from the use of the Wireless LAN.

Battery pack

Do not charge the battery pack in any way other than as described in the Start guide or as designated by Yarvik in writing.

AC adapter

- It is highly recommended that you use a genuine Yarvik AC adapter supplied by Yarvik for your product.
- This AC adapter is intended for use with the tablet device IT products only.
- Do not place the AC adapter in contact with your skin. Remove the AC adapter away from your body if it becomes warm and causes discomfort.

RoHS

This products has been certified as RoHS Compliant.

YARVIK



facebook.com/yarvik



twitter.com/yarvikce



youtube.com/yarvikce



forum.yarvik.com

YARVIK.COM